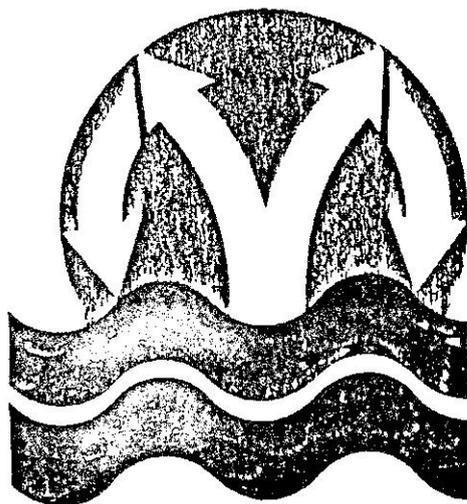


2921



# *échanges méditerranée*

CEFISEM-CEFREM

---

note de présentation

17.11.76Le CEFISEM-CEFREM à MARSEILLE

(Centre de Formation et d'Information des personnels chargés de la Scolarisation des Enfants de Migrants - Centre de Formation au Rapprochement des Ethnies Méditerranéennes)

Centre public rattaché à l'Education Nationale, et dont le lancement vient de s'effectuer à l'occasion de la rentrée scolaire 1976-77, forme ou formera des personnes qui sont en contact dans la région, avec les travailleurs étrangers et avec leurs familles : enseignants, formateurs, services sociaux d'entreprises et d'administrations, etc.

Ce Centre comprend deux sections :

- une section formation initiale qui formera les instituteurs ayant en charge des enfants immigrés ;
- une section de formation d'adultes qui assurera les formations et les recyclages nécessaires au personnel des entreprises et de l'Administration qui sont par leurs fonctions, en contact avec les travailleurs immigrés et leurs familles.

Un conseil de perfectionnement et un bureau pédagogique permettront à des partenaires publics et privés, français et étrangers, de se concerter sur le contenu du projet pédagogique, en même temps qu'ils pourraient assurer le suivi et le contrôle de l'ensemble des actions menées par le CEFISEM-CEFREM.

Le rayonnement de ce Centre sera régional.

LES MOYENS

- 1) Le Ministère de l'Education Nationale a attribué 6 postes d'enseignants pour le CEFREM qui fonctionnera dans les locaux de l'ex-CEG Eugène Cas à MARSEILLE, avec une aide de fonctionnement de la DAFCO (Délégation Académique à la Formation Continue) d'un montant de 80.000 frs. Ce qui situe la contribution de l'Education Nationale à environ 400.000 frs pour l'année scolaire 76-77 (auxquels il convient d'ajouter la mise à disposition des locaux).

.../...

2) Une demande de subvention sur le budget de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur a été préparée par la DAFCO. Cette demande concerne à la fois des besoins en équipement et des études de lancement, pour un montant de 200.000 frs. Cette subvention sera très certainement prise en considération dans les semaines qui viennent.

C'est pourquoi il paraît essentiel que le Secrétariat d'Etat à l'Immigration puisse contribuer pour partie à ce projet, en facilitant en particulier l'"Assistance Technique Inversée".

ASSISTANCE TECHNIQUE INVERSEE

Les activités de la cellule CEFISEM-CEFREM réclament la collaboration de compétences issues des pays d'origine de l'immigration. Le poids du MAGHREB dans la région marseillaise l'orienté vers lui dans un premier temps.

1) Formation des personnels de l'Education et de ses intervenants

Le Centre devra organiser au cours de la présente année scolaire, des stages destinés aux maîtres de classes linguistiques d'initiation, de cours de rattrapage intégrés aux enseignants de langue d'origine et aux formateurs d'adultes. L'intervention d'experts du Sud de la Méditerranée serait nécessaire pour prolonger l'action des permanents, notamment sur les points suivants :

- informations sur l'enseignement et la culture des pays d'origine ainsi que sur leurs besoins économiques ;
- organisation d'actions visant à mettre sérieusement en présence les formateurs et les formés, avec leurs apports culturels réciproques.

Il semble que environ un quart des activités de formation de formateurs du Centre pourraient être assurées par les experts en question, soit un volume d'environ 200 journées dans l'année pour une personne intervenante.

Estimation des prestations.....	100.000 frs
des frais de déplacement ...	20.000 frs
	<hr/>
total .....	120.000 frs
	=====

2) Formation des personnels en contact avec les Immigrés

Des stages dont l'objectif est voisin des précédents, sont ou seront proposés aux services publics, aux organismes para-publics, et aux entreprises désireuses de favoriser le contact autochtone-immigré dans leurs activités. Une estimation prévisionnelle raisonnable de leur nombre amènerait à délimiter une centaine de journées dans l'année, dont le tiers aurait avantage à être pris en charge par des intervenants des pays d'origine.

Estimation des prestations .....	50.000 frs
des frais de déplacement ...	10.000 frs
	<hr/>
total .....	60.000 frs
	=====

3) Actions favorisant le contact inter-ethnique dans le milieu quotidien

Cinq lieux de l'Académie ont été choisis pour y tenter des actions globales visant à rapprocher les ethnies méditerranéennes. Elles peuvent se réaliser non seulement comme stages de formation et d'information, mais encore comme toute espèce d'action (manifestations culturelles, artistiques, sportives, rencontres, etc.) poursuivant cet objectif. Elles seront menées conjointement par plusieurs organismes indépendants, qui mettent leurs moyens en commun. La présence d'experts et d'animateurs des pays d'origine est indispensable. Il serait intéressant même d'envisager le détachement à temps complet de trois permanents (MARSEILLE - ETANG DE BERRE - AVIGNON), et une centaine de journées dans l'année scolaire.

Estimation des prestations ... (voir les opérations de formation intégrée)  
(pour mémoire)

NB - Le profil de ces experts est à déterminer pour chaque intervention, et à la suite d'une étude précise, qui est d'ailleurs en cours. Il est probable que parmi les compétences requises, celles de travailleurs manuels seront réclamées, dont certains pourront être des Immigrés résidant dans notre région.